



AUTORIZACIÓN DE REGRESO / AUTHORIZATION OF RETURN TO SPAIN

FORMULARIO EX 13 / APPLICATION FORM EX 13

Cómo rellenar el formulario / How to fill in the application form

1) DATOS DEL SOLICITANTE: (personal data of the applicant)

- N.I.E. = fill it in, you will find it in your Spanish student visa.
- N° pasaporte = passport number.
- APELLIDO = FAMILY name = in French, “nom”
- NOMBRE = name = in French, “prénom”
- NACIMIENTO= birth = in French, “naissance”
 - LUGAR de nacimiento= birth place= lieu de naissance
 - FECHA de nacimiento= birthdate= date de naissance (format: **dd/mm/yyyy**)
 - PAÍS de nacimiento= country of birth= pays de naissance
- Nombre del PADRE= name of the father= prénom du père
- Nombre de la madre=name of the mother= prénom de la mère
Example: “John” and “Mary”
- Sexo = Sexo del/la estudiante= Sex of the student. Please indicate one of the following:
 - H = “hombre” =man = homme
 - M = “mujer”= woman= femme
- Estado civil = marital status. Please indicate one of the following:
 - S= “soltero”=single
 - C= “casado”= married= marié/e
 - V= “viudo/a”= widow = veuf/ve
 - D= “divorciado/a”=divorced= divorcé/e
 - Sp= “separado/a” =separated, but not divorced= séparé/e
- Domicilio en España =Address in Spain.
Aquí solo indicar el nombre de la calle de tu dirección.
- *Here write only the name of the street.*
Examples: c./ Jordi Girona, Avda. Diagonal. Pl. Lesseps. etc.
- N° = *number of the building*

- Piso = *floor of the building*
- Tel. = *Telephone*
- Localidad= *City*
- CP= *Postal Code*
- Provincia= "BARCELONA"
- Representante legal, en su caso D/Dª: dejar en blanco toda esta línea. *Leave it blank/void(the whole line).*

2) DATOS DEL PRESENTADOR DE LA SOLICITUD:

Dejar en blanco todo este apartado. *Leave it blank/void (the whole section 2).*

3) DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIONES:

Debes rellenar esta parte solo si deseas ser notificado/a en una dirección que no sea la indicada en la sección 1. / *You should fill this part only if you want to be notified in an address that is not the one you stated in part 1.*

- Al final de la sección 3, **NO MARQUÉIS** la casilla que indica:
"CONSIENTO que las comunicaciones y notificaciones se realicen por medios electrónicos" /
: *At the end of section 3, **please DO NOT TICK** with a cross in:*
"CONSIENTO que las comunicaciones y notificaciones se realicen por medios electrónicos"

De cualquier modo, como la autorización la dan el mismo día de la cita, no es probable que recibáis ningún tipo de notificación sobre ella/ *Anyway as you will receive the authorisation of return the day of the appointment, it is not liable that you will receive any notification about it.*

Al inicio de la segunda página del documento, escribe tu nombre completo en: **Nombre y apellidos del titular.** / *At the beginning of the second page of the document, please write your complete name in: **Nombre y apellidos del titular.***

4) DATOS RELATIVOS A LA SOLICITUD: (*information about the type of card requested*)

4.1. **Situaciones amparadas** (*situations that allow the request of the Authorization*)

Marca la segunda opción: **TITULAR DE AUTORIZACIÓN DE ESTANCIA EN PERIODO DE PRÓRROGA /**

Put a cross in "TITULAR DE AUTORIZACIÓN DE ESTANCIA EN PERIODO DE PRÓRROGA"; this option is the second one.

4.2. **MOTIVOS QUE JUSTIFICAN LA SOLICITUD Y PERMANENCIA PREVISTA FUERA DE ESPAÑA** (*reasons that justify your request of staying a period outside Spain*)

Solo rellenar en caso de estar en proceso de obtención de la PRIMERA tarjeta TIE. Explicar brevemente la excepcionalidad de su situación y que justifica su marcha temporal de España./ *Please fill it in only if you are in the process of obtaining the FIRST TIE card. Explain briefly the exceptional situation that justifies your travel outside Spain.*

Dejar en blanco si se está en el proceso de renovación de la tarjeta. / Do NOT fill it in in case you are doing the procedure for the TIE renewal.

- E indica el lugar y la fecha encima de la línea de puntos.
Ejemplo: “Barcelona, a 6 de septiembre de 2022” /
And indicate the place and date, on the line of points.
Example: “Barcelona, a 6 de septiembre de 2022”
- No olvides **FIRMAR** la solicitud en la casilla que indica: FIRMA DEL SOLICITANTE /
*Please DON'T FORGET TO **SIGN** your application in the square below that says:
FIRMA DEL SOLICITANTE.*
- Y finalmente, indica / *And finally, please indicate at the end of the page:*

DIRIGIDA A: OFICINA DE EXTRANJERIA ; **CODIGO DIR3:** deja esta parte en blanco /*please leave it void;* **PROVINCIA:** Barcelona.